Somfy worlwide

Argentina: Somfy Argentina
Tel: +55 11 (0) 4737-3700

Australia: Somfy PTY LTD
Tel: +61 (2) 8845 7200
Fax: +61 (0) 2 9638 0075

Austria: Somfy GesmbH
Tel: +43 (0) 662 / 62 53 08 - 0
Fax: +43 (0) 662 / 62 53 08 - 22

Belgium: Somfy Belux
Tel: +32 (0) 2 712 07 70
Fax: +32 (0) 2 725 01 77

Brasil: Somfy Brasil Ltda
Osasco - SP - Brasil
Tel/fax: +55 11 3695 3585

Canada: Somfy ULC
Tel: +1 (0) 905 564 6446
Fax: +1 (0) 905 564 6448

China: Somfy China Co. Ltd
Tel: +8621 (0) 6280 9660
Fax: +8621 (0) 6280 0270

Croatia : Somfy Predstavništvo
Tel: +385 (0) 51 502 640

Cyprus : Somfy Middle East
Tel: +357(0) 25 34 55 40
Fax: +357(0) 25 34 19 48

Czech Republic: Somfy, spol. s.r.o.
Tel: (+420) 296 372 486-7
Fax: (+420) 272 937 846

Denmark: Somfy Nordic Danmark
Tel: +45 65 32 57 93
Fax: +45 65 32 57 94

Export: Somfy Export
Tel: + 33 4 50 96 70 76
Tel: + 33 4 50 96 75 53
Fax: + 33 4 50 96 70 91

Finland: Somfy Nordic AB Finland
Tel: +358 (0)9 57 130 230
Fax: +358 (0)9 57 130 231

France : Somfy France
Tel. : +33 (0) 820 374 374
Fax : +33 (0) 820 002 074
Tel. : +33 (0) 810 055 055

Germany: Somfy GmbH
Tel: +49 (0) 7472 930 0
Fax: +49 (0) 7472 930 9 (logistic)

Greece: SOMFY HELLAS S.A.
Tel: +30 210 6146768
Fax: +30 210 6120745

Hong Kong: Somfy Co. Ltd
Tel: +852 (0) 2523 6339
Fax: +852 (0) 2815 0716

Hungary : Somfy Kft
Tel: +36 1814 5120
Fax: +36 1814 5121

India: Somfy India PVT Ltd
Tel : +(91) 11 4165 9176
Fax: +(91) 11 4166 3080

Indonesia: Somfy Jakarta
Tel: +(62) 21 719 3620
Fax: +(62) 21 719 7447

Iran: Somfy Iran
Tel: +98-217-7951036
Fax : +98-217-7951036

Israel: Sisa Home Automation Ltd
Tel: +972 (0) 3 952 55 54

Italy: Somfy Italia s.r.l
Tel: +39-024847181
Fax: +39-024455794

Japan: SOMFY KK
Tel: +81 (0)45 481 6800
Fax: +81 (0)45 481 6915

Jordan: Somfy Jordan
Tel: +962-6-5821615

Kingdom of Saudi Arabia:
Somfy Saoudi
Riyadh :
Tel/Fax: +966 1 47 23 020
Tel/Fax: +966 1 47 23 203
Jeddah :
Tel: +966 2 69 83 353
Fax: +966 2 25 75 938

Kuwait: Somfy Kuwait
Tel/Fax: +965 4348906

Lebanon:
Tel: +961 (0) 1 391 224
Fax: +961 (0) 1 391 228

Malaisia: Somfy Malaisia: +60 (0) 3 228 74743

Mexico: Somfy Mexico SA de CV
Tel: 52 (55) 4777 7770
Fax: 52 (55) 5390 5530

Morocco: Somfy Maroc
Tel: +212-22443500
Fax: +212-22443523

Netherlands: Somfy BV
Tel: +31 (0) 23 55 44 900
Fax: +31 (0) 23 56 15 823

Norway: Somfy Nordic Norge
Tel: +47 41 57 66 39
Fax: +47 67 97 96 21

Poland: Somfy SP Z.O.O.
Tel: +48 (22) 50 95 300
Fax: +48 (22) 50 95 301

Portugal: Somfy Portugal
Tel. +351 229 396 840
Fax. +351 229 396 849

Romania: Somfy SRL
Tel.: +40 - (0)368 - 444 081
Fax: +40 - (0)368 - 444 082

Russia: Somfy LLC. Storozhevaya

Tel: +7 495 781 47 72
Fax: +7 495 781 47 73

Serbia: SOMFY Predstavništvo
Tel: 00381 (0)25 841 510

Singapore: Somfy PTE Ltd
Tel: +65 (0) 6383 3855
Fax: +65 (0) 6383 4933

Slovak republic: Somfy, spol. s r.o.
Tel: +421 337 718 638
Tel: +421 905 455 259
Fax: +421 337 718 639

South Korea: Somfy JOO
Tel: +82 (0) 2594 4331
Fax: +82 (0) 2594 4332

Spain: Somfy Espana SA
Tel: +34 (0) 934 800 900
Fax: +34 (0) 933 770 396

Sweden: Somfy Nordic AB
Tel: +46 (0) 40 16 59 00
Fax: +46 (0) 40 16 59 27

Switzerland: Somfy A.G.
Tel: +41 (0) 44 838 40 30
Fax: +41 (0) 44 836 41 95

Syria: Somfy Syria
Tel: +963-9-55580700

Taïwan: Somfy Development and.
Tel: +886 (0) 2 8509 8934
Fax: +886 (0) 2 2532 4680

Thailand: Bangkok Regional Office
Tel: +66 (0) 2714 3170

Tunisia: Somfy Tunisia
Tel: +216-98303603

Turkey: Somfy TurkeyMah.,

Fahrettin Tel: +90 (0) 216 651 30 15
Fax : +90 (0) 216 651 30 17

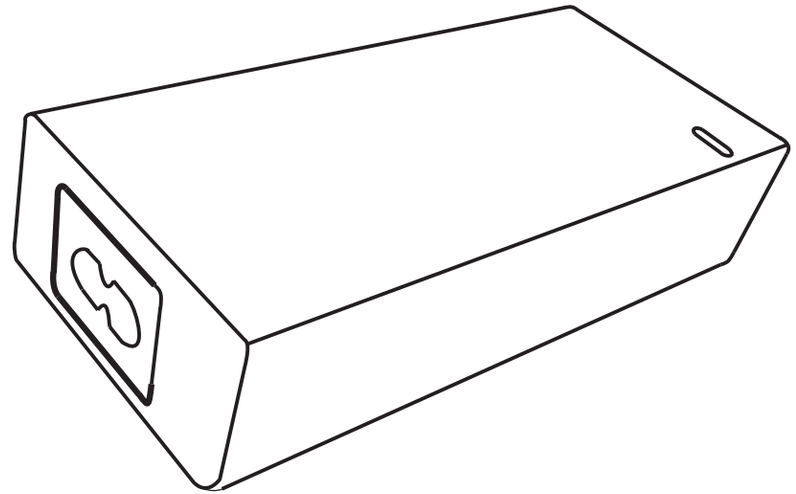
United Arab Emirates: Somfy Gulf
Tel: +971 (0) 4 88 32 808
Fax: +971 (0) 4 88 32 809

United Kingdom: Somfy Limited
Tel: +44 (0) 113 391 3030
Fax: +44 (0) 1133913010

United States: Somfy Systems
Tel: +1 (0) 609 395 1300
Fax: +1 (0) 609 395 1776

Somfy SAS, capital 20.000.000 Euros,RCS Bonneville
303.970.230 07/2008

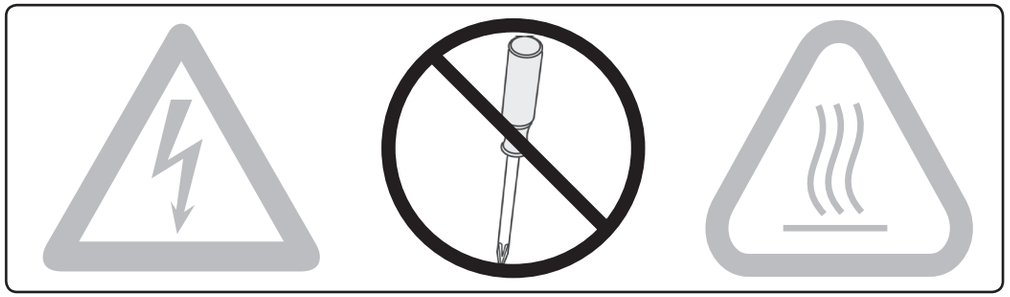
www.somfy.com



POWER 1.5 DC

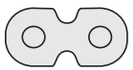
Ref : 5058433A

HOME MOTION BY somfy



A

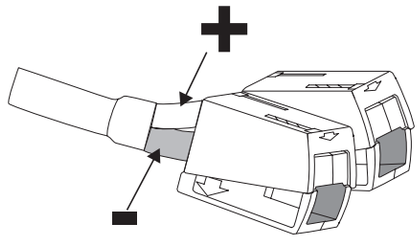
100 - 240V AC 50-60Hz
0.75 - 1.5A

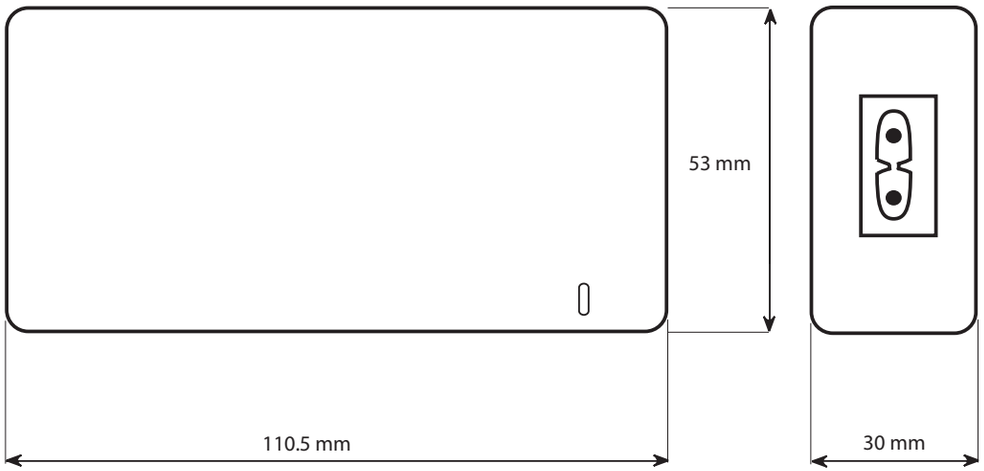


IEC320 C8 (2P)

B

24Vdc SELV +/- 5% 1.5A





Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved - V0 - 07/2008

EN
FOR INDOOR USE ONLY
INTERMITTENT USE ONLY
A- Input
B- Output

FR
POUR USAGE INTERIEUR UNIQUEMENT
USAGE INTERMITTENT UNIQUEMENT
A- Entrée
B- Sortie

ES
USO EXCLUSIVO EN INTERIORES
USO DISCONTINUO SOLAMENTE
A- Entrada
B- Salida

NL
ALLEEN VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS
ALLEEN VOOR INTERMITTEREND GEBRUIK
A- Input
B- Output

PT
APENAS PARAUSO EM ESPAÇOS INTERIORES
APENAS PARAUSO INTERMITENTE
A- Entrada
B- Saída

DE
NUR FÜR DEN INNENBEREIC GEEIGNET
NUR FÜR KURZZEITBETRIEB
A- Eingang
B- Ausgang

EL
ΓΙΑ ΕΣ·ΤΕΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ
ΑΣΥΝΕΧΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΟΝΟ
A- Είσοδος
B- Έξοδος

IT
SOLO PER USO IN AMBIENTI CHIUSI
SOLO PER FUNZIONAMENTO DISCONTINUO
A- Ingresso
B- Uscita

DK
KUN TIL INDENDØRSBRUG
KUN TIL SPORADISK BRUG
A- Indgang
B- Udgang

SE
ENDAST FÖR INOMHUSBRUK
ENDAST FÖR INTERMITTENT BRUK
A- Inmatning
B- Utmatning

FL
VAIN SISÄKÄYTTÖÖN
VAIN AJOITTAISEEN KÄYTTÖÖN
A- Syöttö
B - Ulostulo

NO
KUN FOR INNENDØRS BRUK
KUN FOR PERIODISK BRUK
A- Inn
B - Ut

CS
ABPOUZE
K VNIT NÍMU POU ITÍ
POUZE K OB ASNÉMU POU ITÍ
A - Vstup
B _ Vystup

PL
WY CZNIE DO U YTKU WEWN TRZNEGO
WY CZNIE DO U YTKU CZASOWEGO
A - Wej cie
B - Wyj cie

RU
ТОЛЬКО ДЛЯ РАБОТЫ В ПОМЕЩЕНИИ
ТОЛЬКО ДЛЯ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
A- Вход
B- Выход

AR
للاستخدام المنزلي فقط
للاستخدام المتقطع فقط
A- دخل
B- خرج

Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved - V0 - 07/2008